

D **BEDIENUNGSANLEITUNG**

Digital auf Analog Audio-Konverter

Version 09/14



Best.-Nr. 1211120

Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt dient zum Umwandeln von einem digitalen Audiosignal in ein analoges Audiosignal. Als Eingang kann ein optisches Toslink-Kabel oder ein Koaxial-Kabel verwendet werden. Der analoge Ausgang stellt eine rechte und linke Cinch-Buchse zur Verfügung.

Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen (CE) dürfen Sie das Produkt nicht umbauen und/oder verändern. Falls Sie das Produkt für andere Zwecke verwenden, als zuvor beschrieben, kann das Produkt beschädigt werden. Außerdem kann eine unsachgemäße Verwendung Gefahren wie zum Beispiel Kurzschluss, Brand, Stromschlag, etc. hervorrufen. Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung genau durch und bewahren Sie diese auf. Reichen Sie das Produkt nur zusammen mit der Bedienungsanleitung an dritte Personen weiter.

Das Produkt entspricht den gesetzlichen, nationalen und europäischen Anforderungen. Alle enthaltenen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind Warenzeichen der jeweiligen Inhaber. Alle Rechte vorbehalten.

Lieferumfang

- Audio-Konverter
- Steckernetzteil
- Bedienungsanleitung

Sicherheitshinweise



Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung aufmerksam durch und beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Falls Sie die Sicherheitshinweise und die Angaben zur sachgemäßen Handhabung in dieser Bedienungsanleitung nicht befolgen, übernehmen wir für dadurch resultierende Personen-/Sachschäden keine Haftung. Außerdem erlischt in solchen Fällen die Gewährleistung/Garantie.



a) Personen / Produkt

- Das Produkt ist kein Spielzeug. Halten Sie es von Kindern und Haustieren fern.
- Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Dieses könnte für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.
- Schützen Sie das Produkt vor extremen Temperaturen, direktem Sonnenlicht, starken Erschütterungen, hoher Feuchtigkeit, Nässe, brennbaren Gasen, Dämpfen und Lösungsmitteln.
- Setzen Sie das Produkt keiner mechanischen Beanspruchung aus.
- Wenn kein sicherer Betrieb mehr möglich ist, nehmen Sie das Produkt außer Betrieb und schützen Sie es vor unbeabsichtigter Verwendung. Der sichere Betrieb ist nicht mehr gewährleistet, wenn das Produkt:
 - sichtbare Schäden aufweist,
 - nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert,
 - über einen längeren Zeitraum unter ungünstigen Umgebungsbedingungen gelagert wurde oder
 - erheblichen Transportbelastungen ausgesetzt wurde.
- Gehen Sie vorsichtig mit dem Produkt um. Durch Stöße, Schläge oder dem Fall aus bereits geringer Höhe wird es beschädigt.
- Beachten Sie auch die Sicherheitshinweise und Bedienungsanleitungen der übrigen Geräte, an die das Produkt angeschlossen wird.
- Verwenden Sie nur das beiliegende Netzteil wenn als Spannungsquelle eine Netzsteckdose verwendet wird.
- Die Netzsteckdose, in die das Gerät eingesteckt wird, muss leicht zugänglich sein.
- Als Spannungsquelle für das Netzteil darf nur eine ordnungsgemäße Netzsteckdose des öffentlichen Versorgungsnetzes verwendet werden. Überprüfen Sie vor dem Einstecken des Netzteils, ob die auf dem Netzteil angegebene Spannung mit der Spannung Ihres Stromversorgungsunternehmens übereinstimmt.
- Netzteile dürfen nie mit nassen Händen ein- oder ausgesteckt werden.
- Ziehen Sie Netzteile nie an der Leitung aus der Steckdose, ziehen Sie sie immer nur an den dafür vorgesehenen Griffflächen aus der Netzsteckdose.
- Stellen Sie sicher, dass beim Aufstellen die Kabel nicht gequetscht, geknickt oder durch scharfe Kanten beschädigt werden.
- Verlegen Sie Kabel immer so, dass niemand über diese stolpern oder an ihnen hängen bleiben kann. Es besteht Verletzungsgefahr.
- Ziehen Sie aus Sicherheitsgründen bei einem Gewitter immer das Netzteil aus der Netzsteckdose.
- Verwenden Sie das Produkt niemals gleich dann, wenn es von einem kalten in einen warmen Raum gebracht wird. Das dabei entstehende Kondenswasser kann unter Umständen das Produkt zerstören. Außerdem besteht beim Netzteil Lebensgefahr durch einen elektrischen Schlag! Lassen Sie das Produkt zuerst auf Zimmertemperatur kommen, bevor es angeschlossen und verwendet wird. Dies kann u.U. mehrere Stunden dauern.
- Wenn das Netzteil Beschädigungen aufweist, so fassen Sie es nicht an, es besteht Lebensgefahr durch einen elektrischen Schlag! Schalten Sie zuerst die Netzspannung für die Netzsteckdose ab, an der das Netzteil angeschlossen ist (zugehörigen Sicherungsautomat abschalten bzw. Sicherung herausdrehen, anschließend FI-Schutzschalter abschalten, so dass die Netzsteckdose allpolig von der Netzspannung getrennt ist). Ziehen Sie erst danach das Netzteil aus der Netzsteckdose. Entsorgen Sie das beschädigte Netzteil umweltgerecht, verwenden Sie es nicht mehr. Tauschen Sie es gegen ein baugleiches Netzteil aus.
- Eine Verwendung ist nur in geschlossenen Räumen, also nicht im Freien erlaubt. Der Kontakt mit Feuchtigkeit, z.B. im Badezimmer u.ä. ist unbedingt zu vermeiden.

b) Sonstiges

- Wenden Sie sich an eine Fachkraft, wenn Sie Zweifel über die Arbeitsweise, die Sicherheit oder den Anschluss des Produktes haben.
- Lassen Sie Wartungs-, Anpassungs- und Reparaturarbeiten ausschließlich von einem Fachmann bzw. einer Fachwerkstatt durchführen.
- Sollten Sie noch Fragen haben, die in dieser Bedienungsanleitung nicht beantwortet werden, wenden Sie sich an unseren technischen Kundendienst oder an andere Fachleute.

Inbetriebnahme



Dieses Produkt unterstützt das PCM Audio Format. Die Formate Dolby und DTS werden nicht unterstützt.

- Schalten Sie alle zu verbindenden Geräte aus, bevor die Kabel angeschlossen werden.
- Verbinden Sie die beiden Cinchbuchsen, die mit **R/L** gekennzeichnet sind, mit dem analogen Audioeingang eines Verstärkers.
Rote Cinchbuchse = Audiosignal rechts
Weiße Cinchbuchse = Audiosignal links
- Verbinden Sie ein Audio-Kabel mit 3,5 mm Klinenstecker mit der Buchse **ANALOG OUT** und mit der 3,5 mm Klinenbuchse eines Wiedergabegerätes (z. B. ein drahtloser Sender zur Audioübertragung).
- Als digitaler Audioeingang steht eine optische Toslink-Buchse **OPTICAL IN** und eine Cinch-Buchse **COAXIAL IN** zur Verfügung. Verbinden Sie ein entsprechendes Kabel Ihres Wiedergabegerätes mit einer dieser Buchsen (z. B. ein optisches Toslink-Kabel von Ihrem DVD-Player mit der Toslink-Buchse **OPTICAL IN**). Stellen Sie den Umschalter am Audio-Konverter auf die korrekte Verbindung (**OPTICAL** oder **COAXIAL**).
- Die Audio-Signale können auf beiden Ausgängen, Klinenbuchse **ANALOG OUT** und Cinchbuchsen **R/L**, zeitgleich wiedergegeben werden.
- Verbinden Sie den Niederspannungsstecker des mitgelieferten Steckernetzteils mit der Buchse **5V/DC 1A** am Audio-Konverter. Alternativ können Sie die Micro-USB Buchse **USB POWER** mit einem USB-Port eines Computers oder einer anderen USB-Spannungsquelle verbinden, um das Produkt zu verwenden.
- Stecken Sie das Steckernetzteil in eine passende Steckdose. Die blaue LED-Betriebsanzeige **POWER** leuchtet auf.
- Schalten Sie Ihren Verstärker ein und wählen Sie den entsprechenden Audioeingang.
- Schalten Sie Ihr Wiedergabegerät ein und starten Sie die Wiedergabe.



Das Audiosignal wird mit diesem Audio-Konverter verstärkt. Schließen Sie daher an diesem Produkt keine Kopfhörer direkt an.

Wartung und Reinigung

- Verwenden Sie auf keinen Fall aggressive Reinigungsmittel, Reinigungsalkohol oder andere chemische Lösungen, da dadurch das Gehäuse angegriffen oder gar die Funktion beeinträchtigt werden kann.
- Trennen Sie das Produkt vor Reinigungsbeginn von der Spannungsquelle und vom angeschlossenen Verbraucher.
- Es sind keinerlei für Sie zu wartende Bestandteile im Inneren des Produkts, öffnen/zerlegen Sie es deshalb niemals. Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser ein.
- Zur Reinigung genügt ein trockenes, weiches und sauberes Tuch. Drücken Sie nicht zu stark auf das Gehäuse, dies kann zu Kratzspuren führen.

Entsorgung



Elektronische Geräte sind Wertstoffe und gehören nicht in den Hausmüll. Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen.

Sie erfüllen damit die gesetzlichen Verpflichtungen und leisten Ihren Beitrag zum Umweltschutz.

Technische Daten

a) Audio-Konverter

Betriebsspannung.....	5 V/DC
Digitale Audioeingänge.....	Optisch (Toslink-Buchse) und Koaxial (Cinch-Buchse)
Analoger Audioausgang	Stereo-Audio-Signal R/L, 3,5 mm Klinke
Frequenzgang	20 Hz bis 20 kHz
Unterstütztes Audiosignal	192 kHz / 24 bit
Crosstalk.....	≥85 dB
Betriebsbedingungen.....	0 bis +40 °C, 20 – 90 % rF (nicht kondensierend)
Lagerbedingungen.....	-20 bis +60 °C, 20 – 90 % rF (nicht kondensierend)
Abmessungen (B x H x T)	63 x 23 x 68 mm
Gewicht.....	66 g

b) Netzteil

Betriebsspannung/-strom	100 - 240 V/AC, 50/60 Hz, 0,18 A
Ausgangsspannung/-strom.....	5 V/DC, 1A

Dies ist eine Publikation der Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Alle Rechte einschließlich Übersetzung vorbehalten. Reproduktionen jeder Art, z. B. Fotokopie, Mikroverfilmung, oder die Erfassung in elektronischen Datenverarbeitungsanlagen, bedürfen der schriftlichen Genehmigung des Herausgebers. Nachdruck, auch auszugsweise, verboten. Die Publikation entspricht dem technischen Stand bei Drucklegung.

GB OPERATING INSTRUCTIONS

Digital to analog audio converter

Version 09/14



Item no. 1211120

Intended use

The product converts a digital audio signal into an analogue audio signal. An optical Toslink cable or coaxial cable can be used as input. The analogue output features a right and left cinch socket.

For safety and approval purposes (CE), you must not rebuild and/or modify this product. If you use the product for purposes other than those described above, the product may be damaged. In addition, improper use can cause hazards such as short circuiting, fire, electric shock etc. Read the instructions carefully and keep them. Make this product available to third parties only together with its operating instructions.

This product complies with the statutory national and European requirements. All company names and product names are trademarks of their respective owners. All rights reserved.

Delivery content

- Audio converter
- Power adapter
- Operating instructions

Safety instructions



Read the operating instructions carefully and especially observe the safety information. If you do not follow the safety instructions and information on proper handling in these operating instructions, we assume no liability for any resulting personal injury or damage to property. Such cases will invalidate the warranty/guarantee.



a) Persons / Product

- The device is not a toy. Keep it out of the reach of children and pets.
- Do not leave packaging material lying around carelessly. These may become dangerous playing material for children.
- Protect the product from extreme temperatures, direct sunlight, strong jolts, high humidity, moisture, flammable gases, vapours and solvents.
- Do not place the product under any mechanical stress.
- If it is no longer possible to operate the product safely, take it out of operation and protect it from any accidental use. Safe operation can no longer be guaranteed if the product:
 - is visibly damaged,
 - is no longer working properly,
 - has been stored for extended periods in poor ambient conditions or
 - has been subjected to any serious transport-related stresses.
- Please handle the product carefully. Jolts, impacts or a fall even from a low height can damage the product.
- Also observe the safety and operating instructions of any other devices which are connected to the product.
- Only use the power supply attached if a power socket is used as voltage source.
- The power socket which is connected to the product, must be easily accessible..
- Only connect the power adapter to a normal mains socket connected to the public supply. Before plugging in the power adapter, check whether the voltage stated on the power adapter complies with the voltage of your electricity supplier.
- Never connect or disconnect power adapters if your hands are wet.
- Never unplug the power adapter from the mains socket by pulling on the cable; always use the grips on the plug.
- When setting up the product, make sure that the cable is not pinched, kinked or damaged by sharp edges.
- Always lay the cables so that nobody can trip over or become entangled in them. This poses a risk of injury.
- For safety reasons, disconnect the power adapter from the mains socket during storms.
- Never use the product immediately after it has been brought from a cold room into a warm one. The condensation generated could destroy the product. The power supply unit also involves danger to life by electric shock! Allow the device to reach room temperature before connecting and using it. This may take several hours.
- If the power adapter is visibly damaged, do not touch it. Risk of fatal injury due to electric shock! First turn off the power supply to the power outlet that the power adapter is connected to (flip off the fuse and then turn off the residual current operated circuit breaker to disconnect the power outlet at all phases). Now unplug the device from the power outlet. Dispose of the power adapter in an environmentally friendly fashion, discontinue use of it immediately. Replace it with an identical power adapter.
- It is intended for indoor use only. Do not use it outdoors. Contact with moisture, e.g. in bathrooms, must be avoided under all circumstances.

b) Miscellaneous

- Consult a professional if you require assistance with product operation, safety or connection.
- Maintenance work, adjustments and repairs may be carried out only by a professional or at a specialist workshop.
- If you have questions which remain unanswered by these operating instructions, contact our technical support service or other technical personnel.

Operation



This product supports the PCM audio format. The Dolby and DTS formats are not supported.

- Switch off all connected devices before the cable is connected.
- Connect both cinch sockets, which are indicated with **R/L**, to the analogue audio input of an amplifier.
Red cinch socket = audio signal right
White cinch socket = audio signal left
- Connect an audio cable with 3.5 mm jack plug to the **ANALOG OUT** socket and to the 3.5 mm jack socket of a play-back device (e.g. a wireless transmitter for audio transmission).
- An optical toslink socket **OPTICAL IN** and a cinch socket **COAXIAL IN** are available as digital audio inputs. Connect a corresponding cable of your play-back device to one of these sockets (e.g. an optical toslink cable from your DVD player to the toslink socket **OPTICAL IN**). Connect the change-over switch on the audio converter to the correct connection (**OPTICAL** or **COAXIAL**).



The audio signals can be simultaneously reproduced at both outputs, jack socket **ANALOG OUT** and cinch socket **R/L**.

- Connect the low voltage plug of the plug-in power supply provided to the **5VDC 1A** socket on the audio converter. Alternatively you can connect the micro USB socket USB power to a USB port of a computer or another USB power supply to use the product.
- Insert the plug-in power supply into a suitable socket. The blue LED operational display **POWER** lights up.
- Switch on the amplifier and select the corresponding audio input.
- Connect your play-back device and start play-back.



The audio signal is boosted. Therefore do not connect any headphones directly to this product.

Maintenance and cleaning

- Do not use any aggressive cleaning agents, rubbing alcohol or other chemical solutions as they can cause damage to the housing and malfunctioning.
- Before cleaning, disconnect the product from the power supply and from any connected device.
- There are no components located inside the product you need to maintain. Never open/dismantle the product. Never submerge the product in water.
- To clean the product, a dry, soft and clean cloth is sufficient. Do not apply too much pressure to the housing to prevent scratching.

Disposal



Electronic devices are recyclable waste and must not be disposed of in the household waste. At the end of its service life, dispose of the product in accordance with applicable regulatory guidelines.

You thus fulfill your statutory obligations and contribute to the protection of the environment.

Technical data

a) Audio converter

Operating voltage	5 V/DC
Digital audio inputs	Optical (Toslink socket) and coaxial (cinch socket)
Analogue audio output.....	Stereo audio signal R/L, 3.5 mm jack
Frequency response.....	20 Hz to 20 kHz
Supported audio signal.....	192 kHz / 24 bit
Crosstalk.....	≥85 dB
Operating conditions.....	0 to +40 °C, 20 – 90 % RH (non-condensing)
Storage conditions.....	-20 to +60 °C, 20 – 90 % RH (non-condensing)
Dimensions (W x H x D)	63 x 23 x 68 mm
Weight	66 g

b) Power adapter

Operating voltage/current	100 - 240 V/AC, 50/60 Hz, 0,18 A
Output voltage / current.....	5 V/DC, 1A

F MODE D'EMPLOI

Convertisseur audio numérique vers analogique

Version 09/14



N° de commande 1211120

Utilisation prévue

Le produit sert à convertir un signal audio numérique en un signal audio analogique. Comme entrée, un câble Toslink optique ou un câble coaxial est utilisé. La sortie analogique permet de disposer d'une prise RCA à droite et à gauche.

Pour des raisons de sécurité et d'homologation (CE), toute transformation et/ou modification du produit est interdite. Si vous utilisez le produit à d'autres fins que celles décrites précédemment, cela risque d'endommager le produit. Par ailleurs, une utilisation incorrecte peut être source de dangers tels que court-circuit, incendie, électrocution. Lisez attentivement le mode d'emploi et conservez-le. Ne transmettez le produit à des tiers qu'accompagné de son mode d'emploi.

Le produit est conforme aux exigences des directives européennes et nationales en vigueur. Tous les noms d'entreprises et appellations de produits contenus dans ce mode d'emploi sont des marques déposées des propriétaires correspondants. Tous droits réservés.

Contenu d'emballage

- Convertisseur audio
- Bloc d'alimentation enfichable
- Mode d'emploi

Consignes de sécurité



Lisez le mode d'emploi avec attention en étant particulièrement attentif aux consignes de sécurité. En cas de non-respect des consignes de sécurité et des informations données dans le présent mode d'emploi pour une utilisation correcte de l'appareil, nous déclinons toute responsabilité en cas de dommage personnel ou matériel consécutif. En outre, la responsabilité/garantie sera alors annulée.



a) Personnes / Produit

- Ce produit n'est pas un jouet. Gardez-le hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- Ne laissez pas traîner le matériel d'emballage. Cela pourrait devenir un jouet pour enfants très dangereux.
- Gardez le produit à l'abri de températures extrêmes, de la lumière du soleil directe, de secousses intenses, d'humidité élevée, d'eau, de gaz inflammables, de vapeurs et de solvants.
- N'exposez pas le produit à des contraintes mécaniques.
- Si une utilisation en toute sécurité n'est plus possible, cessez d'utiliser le produit et protégez-le d'une utilisation accidentelle. Une utilisation en toute sécurité n'est plus garantie si le produit :
 - présente des traces de dommages visibles ;
 - le produit ne fonctionne plus comme il devrait,
 - a été stocké pour une période prolongée dans des conditions défavorables ou bien
 - a été transporté dans des conditions très rudes.
- Manipulez le produit avec précaution. À la suite de chocs, de coups ou de chutes, même de faible hauteur, l'appareil peut être endommagé.
- Respecter également les informations concernant la sécurité et le mode d'emploi pour les autres appareils connectés à cet appareil.
- Utilisez uniquement le bloc d'alimentation fourni lorsqu'une prise de courant est utilisée comme source de tension.
- La prise réseau, sur laquelle l'appareil est branché, doit être facilement accessible.
- Comme source de tension pour le bloc d'alimentation, utilisez uniquement une prise de courant en parfait état de marche et qui soit raccordée au réseau d'alimentation public. Avant de brancher le bloc d'alimentation, vérifiez si la tension indiquée sur le bloc d'alimentation correspond à la tension délivrée par votre compagnie d'électricité.
- Les blocs d'alimentation ne doivent jamais être branchés ou débranchés avec les mains mouillées.
- Ne tirez jamais sur le câble pour débrancher le bloc d'alimentation de la prise de courant ; retirez-le en le saisissant au niveau de la zone de préhension prévue à cet effet.
- Lors de l'installation du produit, assurez-vous que les câbles ne soient pas écrasés, pliés ou endommagés par des bords coupants.
- Placez les câbles de façon à éviter que des personnes ne trébuchent ou ne restent accrochées à ceux-ci. Cela entraîne des risques de blessures.
- Pour des raisons de sécurité, retirez le bloc secteur de la prise de courant par temps d'orage.
- N'allumez jamais l'appareil immédiatement quand il vient d'être mis d'une pièce froide dans une pièce chaude. Léau de condensation qui en résulte pourrait, dans des conditions défavorables, détruire l'appareil. Il y a en plus danger de mort par électrocution au niveau du bloc d'alimentation ! Avant de connecter et d'utiliser le produit, attendez qu'il ait atteint la température ambiante. Selon les cas, cela peut prendre plusieurs heures.
- Si le bloc d'alimentation est endommagé, ne le touchez pas : il existe un danger de mort par électrocution ! D'abord, coupez la tension d'alimentation de la prise du réseau sur laquelle le bloc d'alimentation est branché (déconnecter le coupe-circuit automatique ou retirer le fusible ; couper le disjoncteur différentiel FI de sorte que la prise de courant soit déconnectée de la tension de réseau sur tous les pôles). Seulement après, débranchez le bloc d'alimentation de la prise de courant. Mettez au rebut le bloc d'alimentation endommagé en respectant l'environnement. Remplacez-le par un autre du même type.
- L'utilisation est uniquement autorisée en intérieur, dans les locaux fermés ; l'utilisation en plein air est interdite. Impérativement éviter tout contact avec l'humidité, par ex. dans la salle de bains, etc.

b) Divers

- Adressez-vous à un technicien spécialisé si vous avez des doutes concernant le mode de fonctionnement, la sécurité ou le raccordement de l'appareil.
- Tout entretien, ajustement ou réparation ne doit être effectué que par un spécialiste ou un atelier spécialisé.
- Si vous avez encore des questions auxquelles ce mode d'emploi n'a pas su répondre, nous vous prions de vous adresser à notre service technique ou à un expert.

Mise en service



Ce produit supporte le format audio PCM. Les formats Dolby et DTS ne sont pas supportés.

- Éteignez tous les appareils connectés avant de connecter les câbles.
- Connectez les deux prises RCA qui sont marquées **R/L** à l'entrée audio analogique d'un amplificateur.
 - Prise RCA rouge = signal audio droit
 - Prise RCA blanche = signal audio gauche
- Connectez un câble audio avec une fiche jack de 3,5 mm à la prise **ANALOG OUT** et à la prise jack de 3,5 mm d'un appareil de lecture (par ex. un émetteur sans fil pour la transmission audio).
- Comme entrée audio numérique, une prise Toslink optique **OPTICAL IN** et une prise **RCA COAXIAL IN** sont disponibles. Branchez le câble de votre appareil de lecture correspond sur une de ces prises (par ex. un câble Toslink optique de votre lecteur DVD à la prise Toslink **OPTICAL IN**). Réglez le sélecteur du convertisseur audio sur la connexion correcte (**OPTICAL** ou **COAXIAL**).



Les signaux audio peuvent être lus simultanément sur les deux sorties, prise jack **ANALOG OUT** et prise RCA **R/L**.

- Branchez la fiche basse tension du bloc d'alimentation enfichable fourni sur la prise **5V/DC 1A** du convertisseur audio. Vous pouvez aussi brancher le port USB micro **USB POWER** sur le port USB d'un ordinateur ou d'une autre source d'alimentation USB pour utiliser le produit.
- Branchez le bloc d'alimentation enfichable sur une prise réseau compatible. L'indicateur de fonctionnement **POWER** à LED bleue s'allume.
- Allumez votre amplificateur et sélectionnez l'entrée audio correspondante.
- Allumez votre lecteur et démarrez la lecture.



Le signal audio est amplifié avec ce convertisseur audio. Par conséquent, ne connectez aucun casque directement sur ce produit.

Entretien et nettoyage

- N'utilisez en aucun cas des produits de nettoyage agressifs, à base d'alcool ou toute autre solution chimique, car ceux-ci pourraient endommager le boîtier et nuire au bon fonctionnement de l'appareil.
- Avant de commencer le nettoyage, débranchez le produit de la source de tension et de l'appareil, consommateur de courant, qui y est connecté.
- Vous n'avez pas besoin d'ouvrir ou de démonter l'appareil car celui-ci ne comprend pas des éléments qui sont sujet à une maintenance. Ne plongez pas le produit dans de l'eau !
- Pour le nettoyage, un simple chiffon sec, doux et propre suffit. N'appuyez pas trop fort sur le boîtier pour éviter de le rayer !

Élimination des déchets



Les appareils électroniques sont des matériaux recyclables et ne doivent pas être éliminés avec les ordures ménagères. En fin de vie, éliminez l'appareil conformément aux dispositions légales en vigueur.

Vous respectez ainsi les ordonnances légales et contribuez à la protection de l'environnement.

Données techniques

a) Convertisseur audio

Tension de service.....	5 V/CC
Entrées audio numériques.....	optique (prise Toslink) et coaxiale (prise RCA)
Sortie audio analogique.....	Signal audio stéréo R/L, prise jack de 3,5 mm
Courbe de fréquence.....	de 20 Hz à 20 kHz
Signal audio supporté.....	192 kHz / 24 bits
Diaphonie	≥85 dB
Conditions de service	0 à +40 °C, 20 – 90 % hum. rel. (pas condensé)
Conditions de stockage	- 20 à +60 °C, 20 – 90 % hum. rel. (pas condensé)
Dimensions (L x H x P).....	63 x 23 x 68 mm
Poids.....	66 g

b) Bloc d'alimentation

Tension/courant de fonctionnement.....	100 - 240 V/CA, 50/60 Hz, 0,18 A
Tension / courant de sortie	5 V/CC, 1A

Digitaal naar Analoge Audioconverter

Versie 09/14



Bestelnr. 1211120

Bedoeld gebruik

Het product dient voor het omzetten van een digitaal naar een analoog audiosignaal. Als ingang kan een optische Toslink- of een coaxkabel gebruikt worden. De analoge uitgang beschikt over een rechter en een linker cinch-bus.

In verband met veiligheid en normering (CE) zijn geen aanpassingen en/of wijzigingen aan dit product toegestaan. Indien het product voor andere doeleinden wordt gebruikt dan hiervoor beschreven, kan het product worden beschadigd. Bovendien kan bij verkeerd gebruik een gevaarlijke situatie ontstaan met als gevolg bijvoorbeeld kortsluiting, brand, elektrische schok enzovoort. Lees de gebruiksaanwijzing volledig door en gooi hem niet weg. Het product mag alleen samen met de gebruiksaanwijzing aan derden ter beschikking worden gesteld.

Het product voldoet aan de nationale en Europese wettelijke voorschriften. Alle vermelde bedrijfs- en productnamen zijn handelsmerken van de respectievelijke eigenaren. Alle rechten voorbehouden.

Leveringsomvang

- Audioconverter
- Stekkertransformator
- Gebruiksaanwijzing

Veiligheidsinstructies



Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en let vooral op de veiligheidsinstructies. Indien de veiligheidsinstructies en de aanwijzingen voor een juiste bediening in deze gebruiksaanwijzing niet worden opgevolgd, kunnen wij niet aansprakelijk worden gesteld voor de daardoor ontstane schade aan apparatuur of persoonlijk letsel. Bovendien vervalt in dergelijke gevallen de garantie.



a) Personen / Product

- Het product is geen speelgoed. Houd het buiten bereik van kinderen en huisdieren.
- Laat verpakkingsmateriaal niet zomaar rondslingeren. Dit kan gevaarlijk materiaal worden voor spelende kinderen.
- Bescherm het product tegen extreme temperaturen, direct zonlicht, sterke schokken, hoge luchtvochtigheid, vocht, ontvlambare gassen, dampen en oplosmiddelen.
- Stel het product niet bloot aan mechanische druk.
- Als het niet langer mogelijk is het product veilig te bedienen, stel het dan buiten bedrijf en zorg ervoor dat niemand het per ongeluk kan gebruiken. Veilige bediening kan niet langer worden gegarandeerd wanneer het product:
 - zichtbaar is beschadigd,
 - niet langer op juiste wijze werkt,
 - gedurende lange periode is opgeslagen onder slechte omstandigheden, of
 - onderhevig is geweest aan ernstige vervoergerelateerde druk.
- Behandel het product met zorg. Schokken, botsingen of zelfs een val van een beperkte hoogte kan het product beschadigen.
- Neem ook de veiligheids- en gebruiksaanwijzingen van alle andere apparaten in acht die met het product zijn verbonden.
- Gebruik de meegeleverde netvoedingadapter alleen indien als spanningsbron een stopcontact wordt gebruikt.
- Het stopcontact waarop het apparaat aangesloten wordt, moet gemakkelijk bereikbaar zijn.
- Gebruik als spanningsbron voor de netvoedingadapter uitsluitend een goedgekeurde contactdoos van het openbare elektriciteitsnet. Controleer voor het insteken van de netvoedingadapter, of de op de netvoedingadapter aangegeven spanning overeenkomt met de spanning van uw stroomleverancier.
- Netvoedingadapters nooit met natte handen in de contactdoos steken of eruit trekken.
- Trek de netvoedingadapter nooit aan het netsnoer uit de contactdoos, trek deze altijd aan de daarvoor bestemde greepvlakken uit de contactdoos.
- Wanneer u het product installeert, zorg er dan voor dat de kabel niet doorgeprikt, geknikt of beschadigd is door scherpe randen.
- Plaats kabels altijd zo, dat niemand erover kan struikelen of erin verstrikt kan raken. Er bestaat risico op verwonding.
- Trek om veiligheidsredenen bij onweer altijd de netvoedingadapter uit de contactdoos.
- Gebruik het product nooit meteen nadat het vanuit een koude naar een warme ruimte werd overgebracht. De condens die hierbij wordt gevormd, kan in bepaalde gevallen het product onherstelbaar beschadigen. Bovendien bestaat er bij de netvoeding levensgevaar door een elektrische schok! Laat het apparaat eerst op kamertemperatuur komen voordat het aangesloten en gebruikt wordt. Dit kan soms een aantal uur duren.
- Raak de netadapter niet aan als schade wordt waargenomen. Er bestaat risico op de dood door een elektrische schok! Koppel eerst de voeding los van de contactdoos waarop de netadapter is aangesloten (schakel eerst de zekering en vervolgens de differentieel-schakelaar uit om de contactdoos op alle fasen los te koppelen). Haal vervolgens de stekker van het apparaat uit de contactdoos. Gebruik de netadapter niet langer en gooi deze op een milieuvriendelijke manier weg. Vervang de netvoedingadapter door een identiek exemplaar.
- Het product mag uitsluitend in gesloten ruimten worden gebruikt, dus niet in de open lucht. Contact met vocht, bijv. in de badkamer, moet absoluut worden voorkomen.

b) Verder

- Raadpleeg een expert wanneer u twijfelt over het juiste gebruik, de veiligheid of het aansluiten van het apparaat.
- Onderhoud, aanpassingen en reparaties mogen alleen uitgevoerd worden door een expert of in een daartoe bevoegde werkplaats.
- Als u nog vragen hebt die niet door in gebruiksaanwijzingen zijn beantwoord, neem dan contact op met onze technische dienst of ander technisch personeel.

Ingebruikname



Dit product ondersteunt het PCM-audioformaat. Dolby- en DTS-formaten worden niet ondersteund.

- Zet alle te verbinden apparaten uit voordat de kabel wordt aangesloten.
 - Verbind beide cinch-bussen, aangeduid met **R/L**, met de analoge audioingang van een versterker.
 - Rode cinch-bus = audiosignaal rechts
 - Witte cinch-bus = audiosignaal links
 - Verbind met een audiokabel met 3,5 mm klinkstekkers de bus **ANALOG OUT** met de 3,5 mm klinkbus van een weergaveapparaat (bijv. een draadloze zender voor een audio-overdracht).
 - Als digitale audio-ingang zijn een optische Toslink-bus **OPTICAL IN** en een cinch-bus **COAXIAL IN** beschikbaar. Verbind een daarvoor geschikte kabel van uw weergaveapparaat met één van deze bussen (bijv. een optische Toslink-kabel van uw DVD-speler met de Toslink-bus **OPTICAL IN**). Zet de keuzeschakelaar van de audioconverter op de juiste verbinding (**OPTICAL** of **COAXIAL**).
- De audiosignalen kunnen via beide uitgangen, klinkbus **ANALOG OUT** en cinch-bus **R/L**, tegelijkertijd weergegeven worden.
- Steek de laagspanningstekker van de meegeleverde netvoedingadapter in de bus **5V/DC 1A** van de audioconverter. Ook kunt u om het product van stroom te voorzien de micro-USB-bus **USB POWER** met een USB-poort van een computer of een andere USB-spanningsbron verbinden.
 - Steek de stekkertransformator in een daarvoor geschikt stopcontact. Het blauwe LED-verklikkerlichtje **POWER** gaat branden.
 - Zet uw versterker aan en kies de betreffende audioingang.
 - Zet uw weergaveapparaat aan en begin met de weergave.



Het audiosignaal wordt door deze audioconverter versterkt. Sluit daarom nooit koptelefoons direct op dit product aan.

Onderhoud en reiniging

- Gebruik in geen geval agressieve schoonmaakmiddelen, schoonmaakalcohol of andere chemische oplossingen, omdat dit schade kan toebrengen aan de behuizing en zelfs afbreuk kan doen aan de werking van het product.
- Ontkoppel het product van de spanningsbron en van aangesloten apparatuur, voordat u het schoon gaat maken.
- Het binnenste van het product bevat geen onderdelen die door u gerepareerd kunnen worden; maak het product dus nooit open/haal het nooit uit elkaar. Dompel het product niet onder in water.
- Reiniging met een droog, zacht en schoon doekje is voldoende. Druk niet te hard op de behuizing, omdat hierdoor krassen kunnen ontstaan.

Verwijdering



Elektronische apparaten zijn recyclebare stoffen en horen niet bij het huisvuil. Als het product niet meer werkt, moet u het volgens de geldende wettelijke bepalingen voor afvalverwerking inleveren.

Zo vervult u uw wettelijke verplichtingen en draagt u bij tot de bescherming van het milieu.

Technische gegevens

a) Audioconverter

Werkspanning.....	5 V/DC
Digitale audioingenen	Optisch (Toslink-bus) en coaxiaal (cinch-bus)
Analoge audio-uitgang.....	Stereo audiosignaal R/L, 3,5 mm klink
Frequentieweergave.....	20 Hz tot 20 kHz
Ondersteund audiosignaal.....	192 kHz / 24 bit
Crosstalk.....	≥85 dB
Bedrijfscondities	0 tot +40 °C, 20 – 90 % RV (niet condenserend)
Opslagcondities	-20 tot +60 °C, 20 – 90 % RV (niet condenserend)
Afmetingen (B x H x D).....	63 x 23 x 68 mm
Gewicht.....	66 g

b) Netvoedingadapter

Bedrijfsspanning/-stroom.....	100 - 240 V/AC, 50/60 Hz, 0,18 A
Uitgangsspanning/-stroom.....	5 V/DC, 1A

Dit is een publicatie van Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Alle rechten, vertaling inbegrepen, voorbehouden. Reproducties van welke aard dan ook, bijvoorbeeld fotokopie, microverfilming of de registratie in elektronische gegevensverwerkingsapparatuur, vereisen de schriftelijke toestemming van de uitgever. Nadruk, ook van uittreksels, verboden. De publicatie voldoet aan de technische stand bij het in druk bezorgen.